



XINXA

a la novel·la negra



Un cop d'ull al món des de la novel·la negra

BIBLIOTECA LA BÒBILA

L'HOSPITALET / ESPLUGUES

Qiu Xiaolong. *El caso de las dos ciudades*. Traducción de José Luis Moreno-Ruiz. Córdoba: Almuzara, 2009

Una vez más Qiu Xiaolong, el escritor nacido en Shanghai y residente en Washington, nos brinda una excelente novela de detectives, y una ventana a la China urbana contemporánea. Al igual que sus anteriores obras, su atractivo seduce a todo tipo de lectores, no sólo a los fans acérrimos de las novelas de misterio. Todo aquel que tenga interés pasajero en la China actual debiera tener en las aventuras del inspector Chen una lectura obligada.

Chen está llamado a investigar la corrupción en todos los niveles del partido Comunista. El anterior funcionario encargado de dicha tarea fue hallado muerto en un burdel, tras ingerir una gran dosis de una variedad de viagra chino. Esta vez la propia vida de Chen se encuentra en un serio peligro. Esta novela de Xiaolong es también una maravillosa introducción a la poesía clásica china. Chen fue poeta antes de ser policía, y a lo largo de esta y las anteriores entregas del personaje recita poemas en respuesta a los acontecimientos que se van desarrollando. El resultado es fascinante para el lector occidental, que descubre con arrobo la sutileza y filosofía oriental que encierran estas citas.



Qiu Xiaolong. *El caso Mao*. Traducción de Victoria Ordóñez Divi. Barcelona: Tusquets, 2011

El inspector jefe Chen Chao recibe la llamada de un ministro que le insta a encargarse de una delicada investigación relacionada con el presidente Mao. Las autoridades temen que Jiao, la nieta de una actriz que mantuvo una *relación especial* con Mao y fue perseguida durante la Revolución Cultural, haya heredado algún documento que, de salir a la luz, empañe la figura del intocable Mao. Chen deberá recuperar el material.

Qiu Xiaolong. *Cuando el rojo es negro*. Traducción de María Fernández Gutiérrez. Córdoba: Almuzara, 2009

El inspector Chen, de la Policía de Shanghai, está temporalmente alejado del Departamento. Trabaja ahora para un acaudalado hombre de negocios que pretende construir un gran complejo residencial, una creación que logre evocar el brillo y glamour de los lejanos años 30. Pero cuando el antiguo miembro de la Guardia Roja, la novelista Yin Lige, es asesinada en su apartamento tras publicar una obra muy crítica con el régimen imperante, Chen deberá regresar al servicio activo para colaborar con su subalterno, el detective Yu, y detener así al culpable. Un caso que dejará entrever a Chen serias implicaciones políticas.



Qiu Xiaolong. *Muerte de una heroína roja*. Córdoba: Almuzara, 2006

Shanghai, 1990, durante la gran mutación económica emprendida por Deng Xiaoping. El asesinato de la joven Guan «Hong Ying», una celebridad política trabajadora modelo nacional, se convierte en un caso delicado para la imagen del Partido, un año después de los acontecimientos de la Plaza Tienamen. El recién ascendido inspector jefe Chen Cao, joven cuadro en auge y poeta de renombre, se muestra poco convencido por la máscara de perfección de la heroína roja, entregada a la causa del Partido, sin amigos ni amante. Con la complicidad de su ayudante el inspector Yu Guangming, Chen Cao inicia una investigación larga y minuciosa que lo llevará a descubrir el mundo secreto de Guan y una realidad muy alejada de la propaganda oficial sobre el viejo mito comunista.

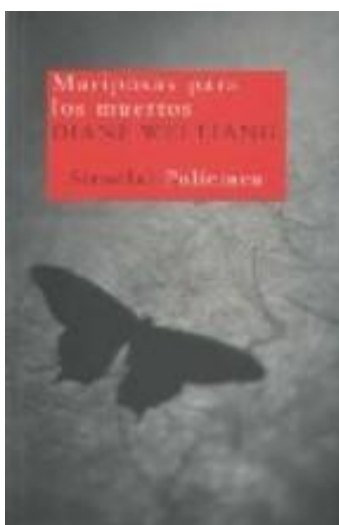


Qiu Xiaolong. *Seda roja*. Traducción de Victoria Ordóñez Diví. Barcelona: Tusquets, 2010

Un asesino en serie acecha a las jóvenes de Shanghai. Sus crímenes han creado gran revuelo porque suele abandonar los cadáveres de sus víctimas enfundados en un vestido rojo y de estilo mandarín. Cuando el caso empieza a cobrar dimensiones alarmantes, Chen Cao, el inspector jefe del Departamento de Policía de Shanghai, está de permiso: acaba de matricularse en un máster sobre literatura clásica china en la Universidad de Shanghai. Pero en el momento en que el asesino ataca directamente al equipo de investigadores del Departamento, Chen volverá al trabajo. Mientras intenta atrapar al asesino antes de que se cobre nuevas víctimas, irá descubriendo que la raíz de estos asesinatos se remonta al trágico y tumultuoso pasado reciente del país.

Qiu Xiaolong. *Visado para Shanghai*. Córdoba: Almuzara, 2007

La nueva novela de Qiu Xiaolong retoma las andanzas protagonizadas por el Inspector Chen en su anterior gran éxito, *Muerte de una heroína roja*. En esta ocasión, Chen ha de investigar la misteriosa desaparición de la bailarina Wen Liping durante su regreso a China desde Estados Unidos. La vigorosa trama policial propicia la radiografía de un país en plena mutación, sirviéndose de un personaje que está ya en las antologías del género: un amante de la literatura que resuelve intrincados enigmas en tanto recita proverbios de Confucio y moderna poesía china. El estilo de Xiaolong ha hecho ya las delicias de miles de lectores en todo el mundo. A pesar de su juventud se trata de un autor contrastado, cuyo futuro se adivina enormemente brillante.



Diane Wei Liang. *Mariposas para los muertos*. Traducción del inglés de Lola Díez. Madrid: Siruela, 2008

Los 25.000 lectores que han conocido y seguido a Mei Wang por el Pekín de *El ojo de jade*, no deberían perderse este nuevo caso de la detective china. Es un juego peligroso el de investigar la verdad en una sociedad que aún está poniendo al día los secretos de su pasado...

En lo más remoto de China, un activista político encarcelado tras la masacre de Tian'anmen es puesto en libertad. Atormentado por los recuerdos de sus días en la cárcel, se dirige a la capital del país, donde espera enfrentarse con sus propios demonios de una vez por todas y para siempre. La detective Mei Wang, entretanto, acepta investigar la desaparición de una deslumbrante y joven estrella llamada Kaili. Desde el glamour y la riqueza del Pekín moderno, llegará hasta los viejos callejones -o hutongs- que aún existen en los límites de la ciudad. Allí, Mei se encuentra no sólo buscando a Kaili, sino también tras la pista de una delicada mariposa de papel que ha desenterrado en el apartamento de Kaili. Poco a poco se dará cuenta de que la verdad no siempre nos hace libres; y cuando por fin aparece el cadáver de Kaili, su asesinato destapa unos vínculos con el pasado que obligan a Mei a enfrentarse con algunos de sus propios demonios.

Diane Wei Liang. *El ojo de jade*. Traducción del inglés de Lola Díez. Madrid: Siruela, 2007

La moderna y emprendedora Mei acaba de abrir una agencia privada de detectives en pleno corazón de Pekín. Esta mujer joven es un símbolo evidente del gran cambio cultural y económico que está viviendo China. Al volante de su Mitsubishi rojo, y con un hombre como secretario, Mei está preparada para su nuevo trabajo. Cuando un cliente le pide que encuentre un valioso jade de la dinastía Han sustraído de un museo en plena Revolución Cultural, Mei se verá obligada a profundizar en ese oscuro periodo de la historia de China. La investigación de Mei revela una trama que tiene mucha más relación con el pasado y la historia de su propia familia de lo que podría haber esperado. Esto la llevará a la trastienda de Pekín y a un secreto tan bien guardado que, desenterrarlo, amenazará con destruir lo que Mei consideraba sagrado...



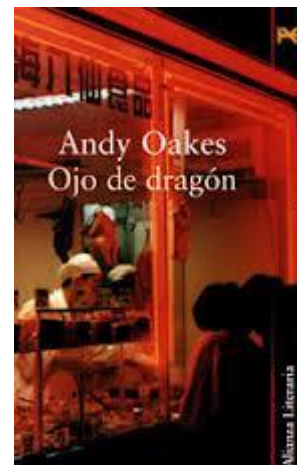


Andy Oakes. *El primer ciudadano*. Traducido del inglés por Mariano Antolín Rato. Madrid: Alianza, 2007

En las obras de uno de los estadios olímpicos de Shanghai, unos policías obligan a una joven a desnudarse y a hacer que corre en una competición de atletismo. Es violada, acuchillada y dejada por muerta por los servidores del Estado. Lo único que recuerda la maltrecha víctima es que uno de los agresores tenía marcas de viruela en la cara. El inspector jefe Sun Piao sale libre del Ankang, «psiquiátrico» del régimen al que van a parar los disidentes. Es degradado a trabajar en la Brigada Antivicio, un destino sin cometidos ya que para las autoridades chinas no hay vicios en la República Popular. El macabro asesinato de unos compañeros policías le impulsa, sin el plázet de sus superiores, a investigar el caso. Incorruptible y un tanto cínico, clásico perdedor nato en un mundo sin valores, Sun Piao, junto a su ayudante, el voluminoso y malhablado Yaobang, se van a ver envueltos en una trama tortuosa de asesinatos de prostitutas cuya investigación va a alimentar las guerras entre las nuevas y viejas camarillas del poder, y destapar espeluznantes episodios del pasado revolucionario chino que desestabilizarán los cimientos del régimen.

Andy Oakes. *Ojo de dragón*. Traducido del inglés por Mariano Antolín Rato. Madrid: Alianza, 2006

Ocho cuerpos terriblemente mutilados hasta ser irreconocibles aparecen encadenados en los lodos del río Huangpu, en la moderna Shanghai, enfebrecida de ambición, dinero y desarrollo. Por la precisión de las heridas y la brutalidad de los crímenes, todo parece indicar que los asesinos no son delincuentes comunes. A la hora de investigar el caso, el investigador jefe Sun Piao no cesa de hallar obstáculos administrativos, no exentos de intimidaciones. Piao sabe que debería abandonar el caso, pero no es la clase de policía que esté dispuesto a hacerlo. Ojo de dragón es una inquietante y arrolladora novela de intriga situada en la pujante pero siempre reservada China moderna.



Henning Mankell. *El chino*. Traducción del sueco Carmen Montes. Barcelona: Tusquets, 2008



Una helada mañana de enero de 2006, un fotógrafo hace un descubrimiento aterrador: en el pequeño pueblo de Hesjovallen aparecen brutalmente asesinadas diecinueve personas. Ante semejante atrocidad, la policía sospecha que puede tratarse de la obra de un perturbado. Sin embargo, la jueza Birgitta Roslin, en Helsingborg, al leer el suceso se entera de que entre las víctimas se encontraban los padres adoptivos de su madre, August y Britta Andrén; cuando busca más información, descubre que también en Nevada, Estados Unidos, ha muerto asesinada una familia apellidada Andrén. Una sospecha comienza abrirse paso en su mente. En el lugar del crimen se ha encontrado una cinta de seda roja, y Birgitta cae en la cuenta, fortuitamente, de que es una de las cintas que cuelgan de los farolillos de un restaurante chino de Hudiksvall. En sus investigaciones, Birgitta viaja hasta Pekín, donde se verá involucrada de pronto en la cruenta lucha de poderes dentro del Partido Comunista Chino. Como potencia mundial en pleno desarrollo, China se enfrenta al grave problema de la falta de materia prima y al de millones de campesinos pobres sin acceso al creciente bienestar; en tal encrucijada, una posible solución consiste en enviar fuera del país a esos campesinos para que colonicen grandes zonas de África... Entretanto, Birgitta es sometida a una implacable persecución que la pone en grave peligro. Así arranca *El chino*, una novela trepidante de Henning Mankell que sitúa a los lectores no sólo en la Suecia y la China actuales, sino también en escenarios que, en el siglo XIX, fueron testigos de grandes dramas.

Club de Lectura de Novel·la Negra

Biblioteca la Bòbila | Fons especial de gènere negre i policíac
Pl. de la Bòbila, 1 — 08906 L'Hospitalet | Tel. 934 807 438 | biblabobila@l-h.cat
www.l-h.cat/biblioteques | www.labobila.50webs.com
horaris biblioteca:

matins (excepte juliol i agost): dimecres, dijous i dissabte, de 10 a 13.30 h.
tardes: de dilluns a divendres, de 15.30 a 20.30 h.

Metro L5 Can Vidalet | Trambaix T1, T2, T3 Ca n'Oliveres | Bus L'H2, EP1

